



Community Medicine PHC Activity

Done by:

Bashar Khraisat

Purpose of the Meeting الغرض من الاجتماع

- The Global Conference on Primary Health Care held in Astana on 2018. المؤتمر العالمي للرعاية الصحية الأولية الذي عقد في أستانا في عام 2018
- aimed to **reaffirm and renew the commitments** expressed in the ambitious and visionary Declaration of **Alma-Ata of 1978** and the and to **align efforts with the 2030 Agenda** for Sustainable Development, **aiming for “Health for All.”** يهدف إلى إعادة تأكيد وتحديث الالتزامات المعبر عنها في إعلان ألما آتا الطموح والبصيرة لعام 1978 و موازنة الجهود مع خطة التنمية المستدامة لعام 2030، بهدف
- AND contribute to the global movement towards achieving universal health coverage (**UHC**) and the Sustainable Development Goals (SDGs). It gathered leaders and representatives to discuss advancing primary health care (**PHC**) as a cornerstone for **ensuring “Health for All.”** من أجل "الصحة للجميع". والمساهمة في الحركة العالمية نحو تحقيق عالمية التغطية الصحية (UHC) وأهداف التنمية المستدامة (SDGs). هو

جمع القادة والممثلين لمناقشة النهوض الابتدائي

الرعاية الصحية (PHC) كحجر الزاوية لضمان "الصحة للجميع".

Aims of the Declaration

أهداف الإعلان

1. إعادة تأكيد الحقوق الأساسية: يؤكد الإعلان على

حق كل إنسان في أعلى مستوى يمكن تحقيقه من

الصحة وتؤكد على أهمية الصحة من أجل الاجتماع والاقتصاد

التنمية والسلام والأمن.

1. Reaffirm Fundamental Rights: The Declaration emphasizes the right of every human being to the highest attainable standard of health and underlines the importance of health for socioeconomic development, peace, and security.

2. Strengthen Primary Health Care: It declares that PHC is essential for improving people's physical, mental, and social well-being. The aim is to build resilient health systems capable of providing comprehensive care and achieving UHC.

2. تعزيز الرعاية الصحية الأولية: يعلن أن الرعاية الصحية الأولية ضرورية

لتحسين الرفاهية البدنية والعقلية والاجتماعية للناس. ال

الهدف هو بناء أنظمة صحية مرنة قادرة على توفير

الرعاية الشاملة وتحقيق التغطية الصحية الشاملة.

Aims of the Declaration

3. معالجة عدم المساواة الصحية: يعترف الإعلان باستمرار التفاوتات الصحية، وخاصة التي تؤثر على الفئات الضعيفة، و

يلتزم بالحد من أوجه عدم المساواة هذه.

3. Address Health Inequities: The Declaration acknowledges ongoing health disparities, especially affecting vulnerable groups, and commits to reducing these inequities.

4. Promote Health for All: It emphasizes justice, solidarity, and a commitment to equity, striving for an inclusive approach to healthcare that leaves no one behind.

4. تعزيز الصحة للجميع: يؤكد على العدالة والتضامن و

الالتزام بالإنصاف، والسعي من أجل اتباع نهج شامل للرعاية الصحية

هذا لا يترك أحدا وراءه.

Planned actions 1

1. الالتزام السياسي والمتعدد القطاعات: الحكومات مدعوة

لإعطاء الأولوية للصحة والعمل عبر القطاعات لتعزيز الرعاية الصحية الأولية،

تقليل عوامل الخطر، ومعالجة المحددات الصحية.

1. Political and Multisectoral Commitment: Governments are called to prioritize health and work across sectors to strengthen PHC, reduce risk factors, and address health determinants.

2. تخصيص الموارد والاستثمار: ستستثمر البلدان في PHC

2. Resource Allocation and Investment: Countries will invest in PHC infrastructure, workforce development, and disease prevention to make health care more accessible, efficient, and sustainable.

البنية التحتية وتنمية القوى العاملة والوقاية من الأمراض من أجل

جعل الرعاية الصحية أكثر سهولة وكفاءة واستخدامة

3. Empowering Communities: The Declaration promotes the active engagement of individuals and communities in health policy development and care delivery, enhancing health literacy and participation.

3. تمكين المجتمعات: يعزز الإعلان النشطين

مشاركة الأفراد والمجتمعات في السياسة الصحية

التنمية وتقديم الرعاية، وتعزيز محو الأمية الصحية و

المشاركة.

Planned actions 2

4. الاستفادة من التكنولوجيا: الاستثمارات في التقنيات الآمنة والفعالة،

بما في ذلك الأدوات الرقمية وأنظمة البيانات، يتم تشجيعها على تحسين الرعاية

الجودة والكفاءة.

4. Leveraging Technology: Investments in safe and effective technologies, including digital tools and data systems, are encouraged to improve care quality and efficiency.

5. Collaborative Stakeholder Efforts: All relevant actors, including civil society, the private sector, and international organizations, are urged to align with national health policies and support PHC efforts.

5. الجهود التعاونية لأصحاب المصلحة: جميع الجهات الفاعلة ذات الصلة، بما في ذلك المدنية

يتم حث المجتمع والقطاع الخاص والمنظمات الدولية

التوافق مع السياسات الصحية الوطنية ودعم جهود الرعاية الصحية الأولية.

➤ These Declarations commits to continuous review and collaboration to ensure the effective implementation of these goals, emphasizing solidarity among all stakeholders.

➤ تلتزم هذه الإعلانات بالمراجعة المستمرة والتعاون من أجل

ضمان التنفيذ الفعال لهذه الأهداف، مع التأكيد على

التضامن بين جميع أصحاب المصلحة.

Summary (Overview of the Declaration of Astana)

❖ الرؤية والالتزامات:

❖ Vision and Commitments:

- 1. Health as a Human Right:** Ensuring the highest standard of health for all individuals.
1. الصحة كحق من حقوق الإنسان: ضمان أعلى مستوى من الصحة لجميع الأفراد.
- 2. Strengthening PHC:** Recognizing it as a foundation for effective, inclusive, and efficient healthcare.
2. تعزيز PHC: الاعتراف بها كأساس للفعالية، رعاية صحية شاملة وفعالة.
- 3. Addressing Inequities:** Reducing disparities in health outcomes, particularly for the most vulnerable.
3. معالجة أوجه عدم المساواة: الحد من التفاوتات في النتائج الصحية، خاصة بالنسبة للفئات الأكثر ضعفاً.
- 4. Health for Development:** Acknowledging the interconnectedness of health, peace, and socioeconomic progress.
4. الصحة من أجل التنمية: الاعتراف بالترابط بين الصحة والسلام والتقدم الاجتماعي والاقتصادي.

Summary (Actionable Strategies and Future Plans)

❖ Political Action and Governance:

- Governments to take bold decisions for health across all sectors. ❖ العمل السياسي والحوكمة:
- تتخذ الحكومات قرارات جريئة للصحة في جميع القطاعات.
- Multisectoral cooperation to tackle social and environmental determinants of health. ❖ التعاون متعدد القطاعات للتعامل الاجتماعي والبيئي
- محددات الصحة.

❖ Investing in PHC:

- Build capacity and infrastructure for PHC, ensuring services are integrated and equitable. ❖ الاستثمار في PHC:
- بناء القدرات والبنية التحتية ل PHC، وضمان الخدمات متكامل ومنصف.
- Develop and retain a skilled health workforce, especially in underserved areas. ❖ تطوير القوى العاملة الصحية الماهرة والاحتفاظ بها، خاصة في المناطق المحرومة.

Summary (Actionable Strategies and Future Plans - Cont..)

ملخص (الاستراتيجيات القابلة للتنفيذ والخطط المستقبلية - تابع..)

❖ Community Engagement

- Empower individuals and communities in health planning and decision-making. المشاركة المجتمعية
- Enhance health literacy and promote active participation in maintaining health. تمكين الأفراد والمجتمعات في التخطيط الصحي و صنع القرار.

• تعزيز محو الأمية الصحية وتعزيز المشاركة النشطة في الحفاظ على الصحة.

❖ Technology and Innovation:

- Utilize digital tools for efficient health service delivery and data management.
- Ensure access to affordable, high-quality medicines, vaccines, and diagnostics. التكنولوجيا والابتكار:

• استخدام الأدوات الرقمية لتقديم الخدمات الصحية والبيانات بكفاءة

الإدارة.

• ضمان الحصول على الأدوية واللقاحات بأسعار معقولة وعالية الجودة، و

Summary (Actionable Strategies and Future Plans - Cont..)

❖ Collaboration and Accountability:

- Align efforts among stakeholders, including international organizations and civil society.
- Periodic reviews to assess progress and adapt strategies for continuous improvement.

❖ التعاون والمساءلة:

• مواءمة الجهود بين أصحاب المصلحة، بما في ذلك الدوليين

المنظمات والمجتمع المدني.

• المراجعات الدورية لتقييم التقدم المحرز وتكييف الاستراتيجيات من أجل

التحسين المستمر